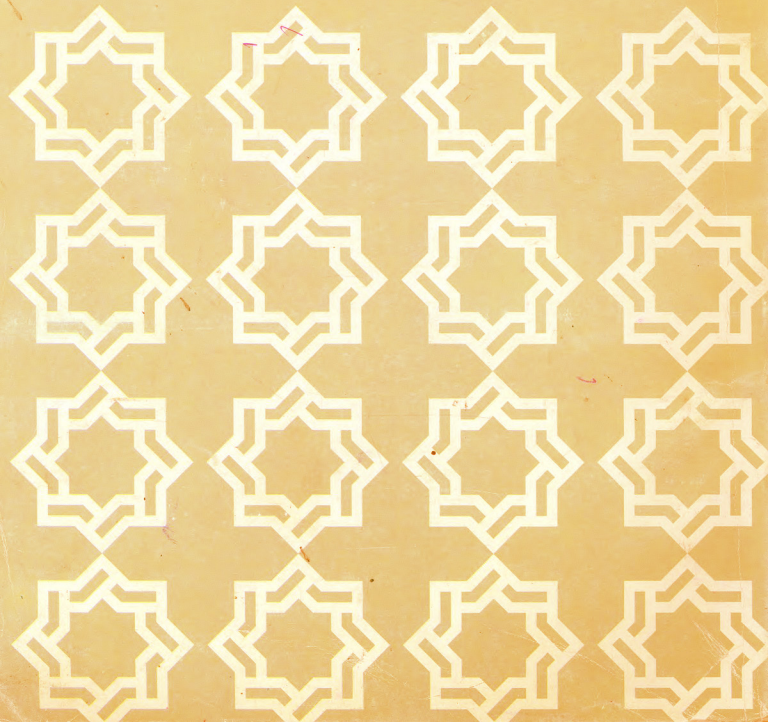


المؤرخ

مَجَلَّةُ تَرَاثِيَّةٍ فَصْلِيَّةٍ مُحْكَمَةٌ



دراسة تحليلية للمعاصرة المعمارية والزخرفية والكتابية لمحراب المصلى في الجامع النوري بمدينة الموصل

بقلم

نجاة الحاج بونس الترنجي

ماجستير في الآثار الإسلامية - بغداد

محراب (١) المصلى :

الصلاة ، وهذا المحراب مؤرخ ويرجع تاريخه لسنة ٥٤٣ هـ وقد حفر عليه اسم صانعه وهذا التاريخ لا يناسب بناء الجامع لانه ابتدا في بنائه سنة ٥٦٦ هـ / ١١٧٠ م وكمل سنة ٥٦٨ هـ / ١١٧٢ م . نلاحظ ان اتجاه القبلة في هذا الجامع منحرف نحو الجنوب الغربي بمقدار ١٠° بينما اتجاه القبلة الحقيقي في مدينة الموصل ٩° غربي الجنوب (شكل ١) .

الشكل الحالي للمحراب :

بني المحراب من عدة قطع من الرخام الازرق وقد وضع الجص كمادة لاصقة بينها ، والمحراب الان مطلي باللونين الذهبي والفضي . ولم يكن قديما مثل ما هو عليه في الوقت الحاضر ، فمن مقارنته بالصورتين (١ ، ٤) ظهر لنا ان بعض الاجزاء اصلية وبعضها مضافة ثم انتزعت منه فيما بعد .

ولدراسة هذا المحراب في هاتين الصورتين (الاولى اخذت قبل ترميمه الاخير ، والاخرى على ما عليه الآن) نلاحظ ان شكل تجويف المحراب عبارة عن شبه مستطيل (شكل ٢) وعمقه الكلي ٥٢ سم (شكل ٣) وشكل واجهاته عبارة عن ثلاثة مستطيلات متتامة ، المستطيل الخارجي ارتفاعه ٢٠ و ٤٠ م وعرضه ٢٠ م ، والمستطيل الداخلي ارتفاعه ٢٠ م وعرضه ٦٦ و ١٠ م ، والمستطيل الداخلي ٢٠ م وعرضه ٨٧ سم . (شكل ٤) .

وقد احتوى المستطيل الخارجي على شريط كتابي عرضه ٣٧ سم يحف بالمحراب من ثلاث جهاته مسجل عليه بالخط الكوفي المعروف آية من القرآن

يقع هذا المحراب اليوم في مصلى جامع النوري (٢) بمدينة الموصل في منتصف جدار القبلة وهو يواجه الداخل من الباب الوسطي (الباب الرئيسي) ويعرف بمحراب الشافعية لانه كان مبنيا في الجانب المخصص لمصلى مذهب الشافعية في بيت

(١) المحراب : اختلفت لفظة محراب على ما اعتقد من شسبه الجزيرة العربية وقد جاءت هذه اللفظة خمس مرات في القرآن الكريم ، وفي كثير من آيات الشعر الجاهلي . اما اصل المحراب الجوف ، فقد ذكر بمصنف المستشرقين انه اشتق اما من الكتانس المسيحية او من الهياكل اليهودية او من المذابح القبطية ، وقد اشار الدكتور احمد فكري الى ان حاجة المسلمين له دفعته الى ابتكار المحراب الجوف ، وان فائدته انما هي لدخول الامام فيه اثناء اقامة الصلاة ليتروا الجبال لصف كامل لمصلي الصلاة داخل المصلى عوضا عن صلاتهم في الفناء ، حيث صعوبة الحر والبرد . انظر مقالة الدكتور احمد فكري : بدعة المحارب في مجلة الكتاب العربية المجلد الرابع العدد ١٤ ص ٢٠٦ - ٢٢٠ وكتابه (مسجد القيروان) ص ٥٤ . واعتقد ان الفائدة الثانية للمحراب هي لتحديد اتجاه القبلة ، والوظيفة الثالثة لتضخيم صوت الامام اثناء تاديت الصلاة لكي يسمعه كافة المصلين .

(٢) امر بانشاء هذا الجامع السلطان نورالدين محمود بن عمادالدين زنكي والسبب في انشائه انه شاهد بنفسه ما يعانيه المصلون من الازدحام والضييق اثناء اقامة الصلاة في الجامع الاموي ، ولم يكن في الموصل جامع غيره فقرر على انشاء هذا الجامع .

انظر كتاب ابن الاثير : الكامل في التاريخ ج ١١ ص ١٢٧ ، وابن الاثير : الباهر في الدولة الاتاكية ص ١٥٤ ، وابن خلكان : وفيات الاعيان ج ٢ ص ١٦٩ ، والعمرى : نية الادباء ص ٢٠٤ ، وسليمان الصائغ : تاريخ الموصل ج ١ ص ٢١٨ .

المحراب قبل ترميمه الأخير :

المحراب في الوقت الحاضر يختلف كثيرا عما كان قبل الصيانة ، فنلاحظ عوضا عن الشريط الكتابي الذي يحيط بالمحراب من ثلاث جهاته ، أنه كان يتألف من عدة لوحات رخامية تختلف كل واحدة بزخارفها عن الاخرى وهذه اللوحات غير منسجمة مع بعضها ، ففي الجانب الايمن للمتحج نحو المحراب نلاحظ اللوحة السفلى (المرقمة ١) من (الشكل ٥) و (الصورة ٤) قد سجلت عليها البسمة بالخط الكوفي المورق وبعلوها عدة قطع من الرخام غير متناسقة مع (اللوحة ١) وبعلو هذه اللوحة مباشرة (لوحة ٢) وقد حفر عليها زخارف نباتية بشكل وريقات صغيرة وفروع نباتية متصلة مع بعضها وفوق هذه اللوحة قطعة رخامية اخرى عليها شريطان من الكتابة يبدأ الشريط الخارجي من اللوحة (رقم ٣) من الاعلى الى الاسفل (٥) والشريط الداخلي (رقم ٤) يتجه بعكس الشريط السابق ، وهذه القطع غير كاملة ومن اجزاء مختلفة ومتفرقة من آيات قرآنية (٦) .

اما القسم العلوي من الاطار فقد تألف من عدة لوحات ، ثلاث منها مزخرفة (رقم ٦ ، ٧ ، ٨) والباقية خالية من الزخرفة ، فاللوحة المرقمة (٦) احتوت على مربع حلي بزخارف نباتية ، اما اللوحة الوسطية المرقمة (٧) فقد حفر عليها اطار مستطيل حفر في داخله زخارف نباتية ، وهذا الاطار يحيط بعمود حلزوني يعلوها تاج ناقوسي وقد حفر عليه ورقة واحدة وفروع نباتية . اما اللوحة (المرقمة ٨) فقد حفر عليها شكل عقد زخرفي مدبب حفر في داخله اشكال مقرنصات ، ويستقر هذا العقد الزخرفي على عمودين زخرفيين والمسافة بينهما ملئت بفروع نباتية ، واما باقي اللوحات فقد زالت زخارفها .

واسفل هذه اللوحة شريط كتابي (المرقم ٦) سجل في الجهة اليمنى منه جزء من آية قرآنية (٧) .

(٥) الشريط الخارجي كتب عليه جزء من آيات متفرقة هذا نصها : (الذين يعلمون) .. (الكتاب يعرفون) . ومن سورة الانعام الآية ٢٠ وهذا نصها (الذين آتيناهاكم يعرفونه كما يعرفون ابناهم .. وان فريقا منهم) . ومن سورة البقرة الآية ١٤٦ وهذا نصها : (وان فريقا منهم ليكنتم الحق وهم يعلمون) .

(٦) الآية ١٤٠ من سورة البقرة وهذا نصها (وما الله بغافل عما تعملون) وتكلمة الشريط (الذين اتوا لله ...) .

(٧) على الجهة اليمنى من الشريط بعض الكلمات زائلة اما تكلمة الآية القرآنية الكريمة فهي (يعلمون .. وآتيناهم ... يعلمون) .

الكريم (صورة ١) ويبدأ هذا الشريط من الجانب الايمن للمتحج نحو المحراب وهذا نصه : (بسم الله الرحمن الرحيم قد نرى تقلب وجهك في السماء) . وفي القسم العلوي : (فلنولينك قبلة ترضاها فول) وفي الجانب الايسر (وجهك شطر المسجد الحرام وحيثما كنتم فولوا وجوهكم شطره) (٣) (شكل ٤) .

واسفل القسم العلوي من الشريط الكتابي شريط كتابي آخر عرضه ٥٤ سم ، عليه الآبسة التالية (كلما دخل عليها زكريا المحراب) (٤) . اما المستطيل الاوسط ففي داخله عقد زخرفي مدبب مسطح ارتفاعه ٥٧ سم وسعة فتحته ٨٨ سم وقد حفر في داخله زخارف نباتية بارزة عن سطح المحراب بنسب متفاوتة بين ٣-٦ سم والزخارف المحفورة عليه هي فروع نباتية ووريقات صغيرة ، ويحيط بالعقد من ثلاث جهاته اطار زخرفي ارتفاعه ٨٨ سم وقد حفر في داخله زخارف نباتية تشبه زخارف العقد ولكنها اقل بروزا منها حيث يتراوح البروز بين السنتيمتر الواحد الى الثلاثة سنتيمترات (صورة ٢) ويستقر العقد على عمودين مصلعين ارتفاع كل منهما ١٢٣ سم .

اما المستطيل الداخلي : فيتمثل في تجويف المحراب وقد تألف من لوحة مستطيلة واقعة في صدر التجويف ويحيط بهذه اللوحة شريط كتابي عرضه ١٥ سم مكتوب بالخط النسخي وقد سجل عليه البسمة والآية ١٨ من سورة التوبة وسنة صنعه واسم صانعه ، وهذا الشريط يحيط بعقد زخرفي مدبب ارتفاعه ٢٣ سم وسعة فتحته ٢٦ سم ويرتكز على اعمدة مستديرة ارتفاعها ١٤٠ سم وتيجانها وقواعدها ناقوسية ولكن الاخيرة وضعها معكوس . ويحيط بالعقد اطار حفر عليه وعلى العقد زخارف نباتية تشبه زخارف العقد الخارجي والاطار المحيط به ، ولكن زخارف العقد والاطار الداخلي متفرقة اكثر من الخارجي وتمتد هذه الزخرفة بين العمودين الى اسفل اللوحة .

وعلى جانبي التجويف لوحتان مستطيلتان عرض كل واحدة منهما ٣٤ سم وارتفاعها ٢٠ سم ويتوسط اللوحتين شريط زخرفي عرضه ١٩ سم حفر في داخله زخارف هندسية تمثل اشكالا نجمية (صورة ٣) .

(٢) سورة البقرة الآية ١٤٤ .

(٤) سورة آل عمران الآية ٢٧ .

وينتهي هذا الشريط في الجهة اليسرى من المحراب بشريط أصغر حجما وقد سجل عليه جزء من آية قرآنية ولكنها بشكل معكوس (٨) .

أما الجانب الأيسر من المحراب فالقسم العلوي احتوى على شريطين من الكتابة بينهما فراغ ، وقد تألف كل شريط من عدة قطع عليها بعض الأجزاء المتفرقة من الآيات القرآنية الكريمة ، فالشريط الخارجي (اللوحة ١٤) تبدأ قراءته من الأسفل إلى الأعلى (٩) أما الشريط الداخلي (اللوحة ١٣) فاتجاه الكتابة من الأعلى إلى الأسفل بعكس الشريط السابق (١٠) (صورة ٤) . وأسفل هذين الشريطين لوحة مستطيلة (المرقمة ١٥) تشبه اللوحة الزخرفية (المرقمة ٢) على الجانب الأيمن ولكن الأخيرة أكبر حجما من الأولى ، وأسفل هذه اللوحة لوحة أخرى مستطيلة الشكل (المرقمة ١٦) سجل عليها بالخط الكوفي المورق ما هذا نصه (ما وحيث ما كنتم فولوا وجوهكم شطره) .

نلاحظ أن هذه اللوحات في الإطار الخارجي قد انتزعت من مكانها وأكمل الشريط الكتابي المسجل بالخط الكوفي المورق كما هو واضح في (الصورة ١) أما باقي أجزاء المحراب فلم يحدث به أي تغيير .

الأجزاء الأصلية في المحراب :

أن الأجزاء الأصلية للمحراب التي يرجع زمنها لسنة ٥٤٣ هـ وكما في (الشكل ٦) هي :-

١ - اللوحة المستطيلة الواقعة في صدر تجويف المحراب أحيط بها شريط كتابي مسجل بالخط النسخي ، ويبدأ من الجانب الأيمن للمتجه نحو المحراب وهذا نصه :
(بسم الله الرحمن الرحيم ، أنما يعمر مساجد الله من آمن بالله واليوم الآخر وأقام الصلاة وآتى الزكاة) ويمتد الشريط في القسم العلوي من اللوحة (فمضى أولئك أن

(٨) وينتهي هذا الشريط في الجهة اليسرى بشريط أصغر حجما والكتابة غير واضحة ماعدا (المسجد الحر ...) .

(٩) الشريط الخارجي : الكلمات غير متفرقة وغير واضحة (جل من العلم يكمل أيدهما - انبعوا فلك الله مع الظ) .

(١٠) الشريط الداخلي : المعنى غير واضح والكلمات متفرقة وهذا نصه (الم - الظالمين - الذين - لسنة - تابع - فلبتهم) واعتقد أن هذا الشريط كان من عدة قطع ثم جمعت ولكن بدون إعطاء أي معنى له .

يكونوا من المهتدين) (١١) ، ويستمر الشريط الكتابي على الجانب الأيسر (عملت هذه القبلة في جمدي الأول سنة ثلث وأربعين وخمس مائة صنعه د ... د البغدادي (صورة ٥٥) .

وفي القسم العلوي من اللوحة نلاحظ عقدا زخرفيا مديبا ، يحيط به إطار حفر عليه فروع نباتية ووريقات صغيرة جدا ويستقر العقد على عمودين زخرفيين ويعلو بدن كل منهما تاج ناقوسي وقاعدة ناقوسية ولكن وضع الأخيرة معكوسة ، انظر الصورة السابقة .

٢ - العقد الخارجي والإطار المحيط به وقد وصفته قبل قليل .

الأجزاء المضافة للمحراب :

١ - تكملة الإطار الكتابي الخارجي المسجل بالخط الكوفي المورق ، وقد انتزعت القطع الرخامية غير المنسجمة من هذا المحراب (انظر صورة ٤) .

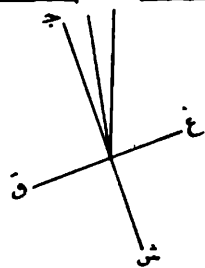
٢ - العمودان الخارجيان اللذان ارتكز عليهما العقد الخارجي وشكل كل واحد منهما مضلع له خمسة أوجه عرض كل وجه ١٠ سم وقد حفر على كل وجه وريقات صفيرية وفروع نباتية وهذه الفروع شبه بيضوية .

٣ - اللوحتان المستطيلتان الواقعتان على جانبي التجويف ، وقد حفر على كل منهما أشكال معينة متقاطعة مع أشكال نجمية وفي داخل كل منهما نقط وخطوط وهاتان اللوحتان تختلف بزخارفهما عن باقي أجزاء المحراب القديمة . (صورة ٣) .

ويتضح لنا من هذا العرض أن بعض اللوحات التي كانت تشغل الإطار الخارجي للمحراب قبل ترميمه الأخير كثيرة الشبه بزخارفها مع الأجزاء الأصلية من المحراب - أي اللوحة الواقعة في صدر التجويف والعقد الخارجي والإطار المحيط به - ويحتمل أن اللوحتين الرخاميتين الموجودتين على جانبي المحراب (اللوحتان ٢ ، ١٥ من الشكل ٥) حفرتا في عهد بناء الأجزاء القديمة من المحراب ، واعتقد أنهما نقلتا من الجامع الأموي كذلك أثناء نقل المحراب .

أما الأشرطة الكتابية (اللوحات ٣ و ٤

(١١) سورة التوبة : الآية ١٨ .

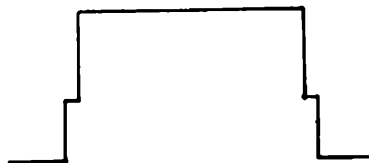
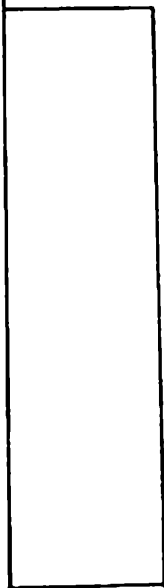


اتجاه القبلة في جامع النوري
اتجاه القبلة ٩° غربي الجنوب
درجة الانحراف ١٠° إلى الغرب

شكل ١

شكل ٣

مقطع رأسي لمحراب
الشافعية في
جامع النوري



شكل ٢

مخطط لمحراب الشافعية في جامع
النوري

مقياس ١:١٠ ١:٢٠ ١:٣٠ ١:٤٠ ١:٥٠ ١:٦٠ ١:٧٠ ١:٨٠ ١:٩٠ ١:١٠٠

لِلَّهِ اَللّٰهُ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ وَجَدْنِيْ لَوْلَاكَ وَجَدْتَنِيْ اَللّٰهُمَّ مَا اَعْلَمُ

بِكَلَمَةِ الْخَلْقِ اَللّٰهُمَّ اِنْ كَرِهْتَ اَلْحَقَّ

بِكَلَمَةِ الْخَلْقِ اَللّٰهُمَّ اِنْ كَرِهْتَ اَلْحَقَّ

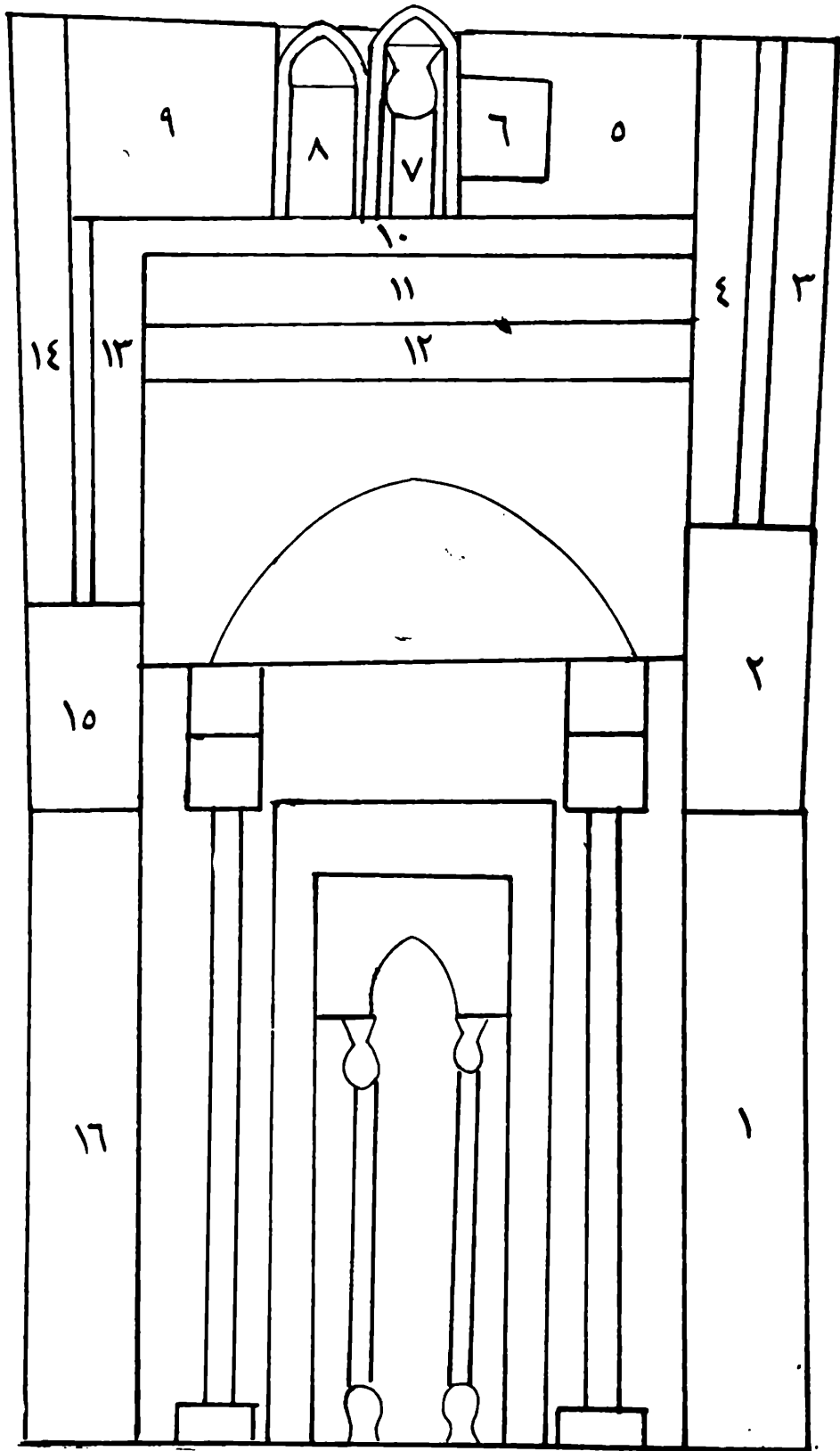
بِكَلَمَةِ الْخَلْقِ اَللّٰهُمَّ اِنْ كَرِهْتَ اَلْحَقَّ

بِكَلَمَةِ الْخَلْقِ اَللّٰهُمَّ اِنْ كَرِهْتَ اَلْحَقَّ

(شكل ١)

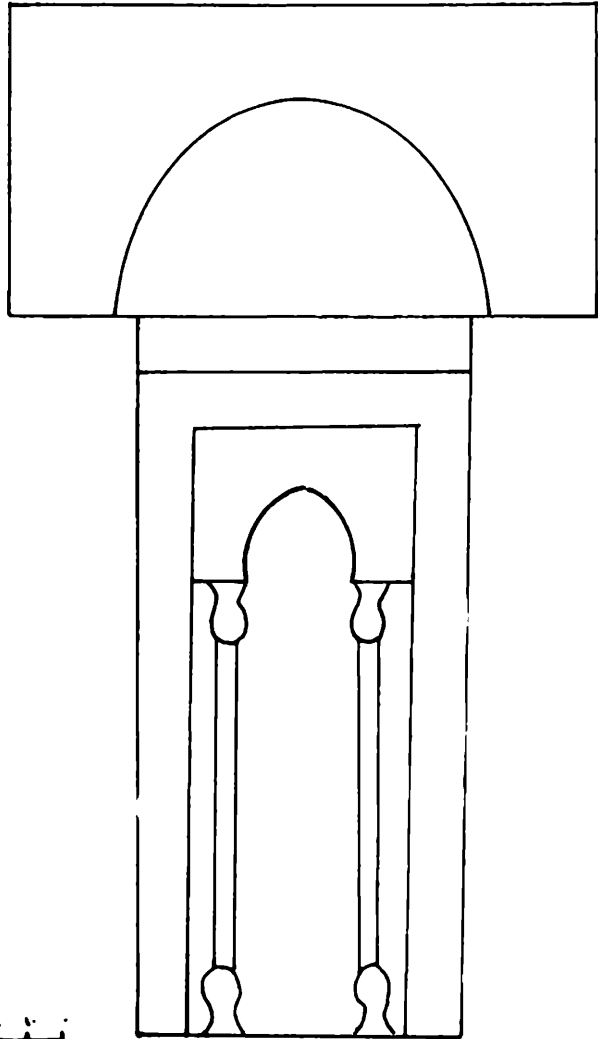
واجهة محراب الشافعية في جامع النوري بعد الترميم

مقياس الرسم ١:٢٠ ١:٣٠ ١:٤٠ ١:٥٠ ١:٦٠ ١:٧٠ ١:٨٠ ١:٩٠ ١:١٠٠



(شكل ٥)
 واجهة معراب جامع النوري قبل الترميم

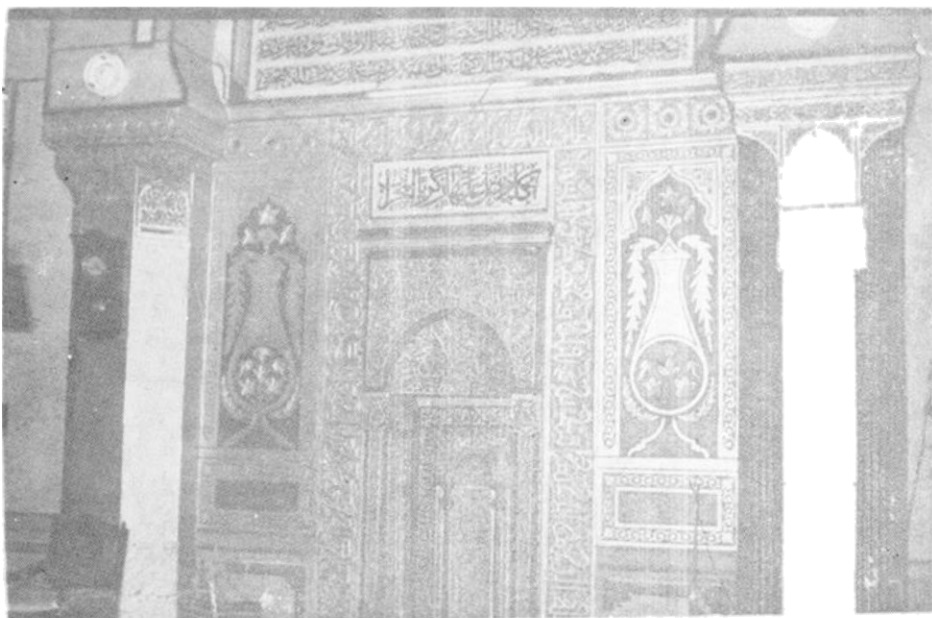
مقياس الرسم



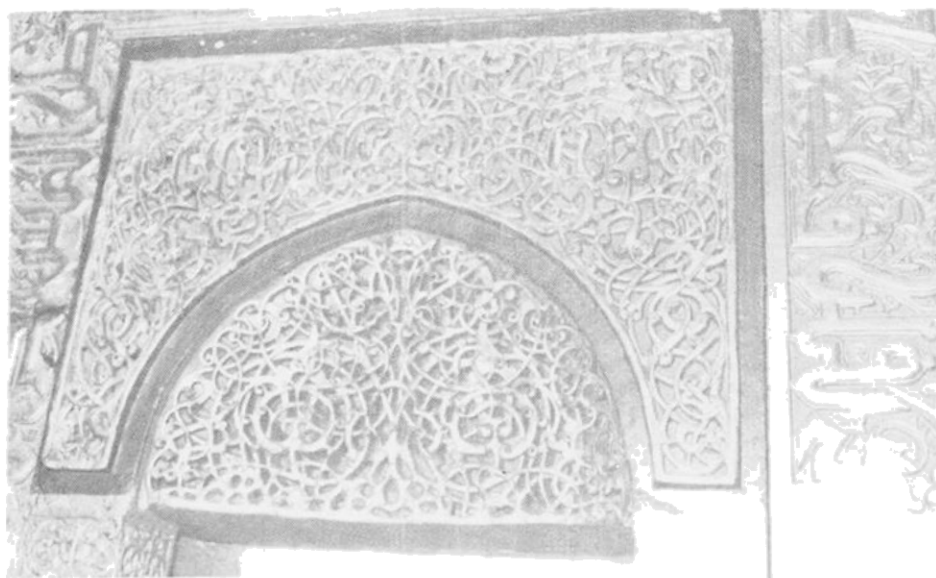
مقياس الرسم

شكل ٦

الاجزاء القديمة من محراب الشوي للجامع النوري



(صورة ١)
واجهة المحراب بعد الصيانة

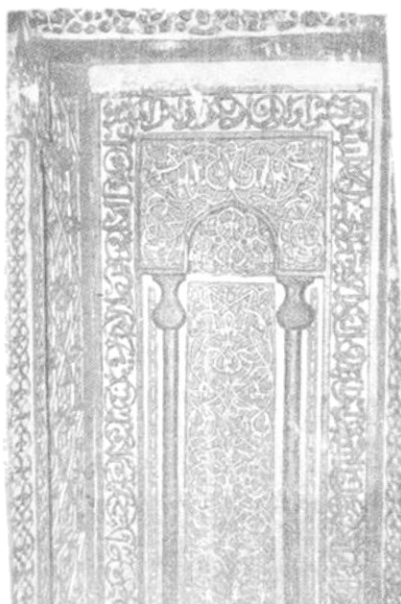


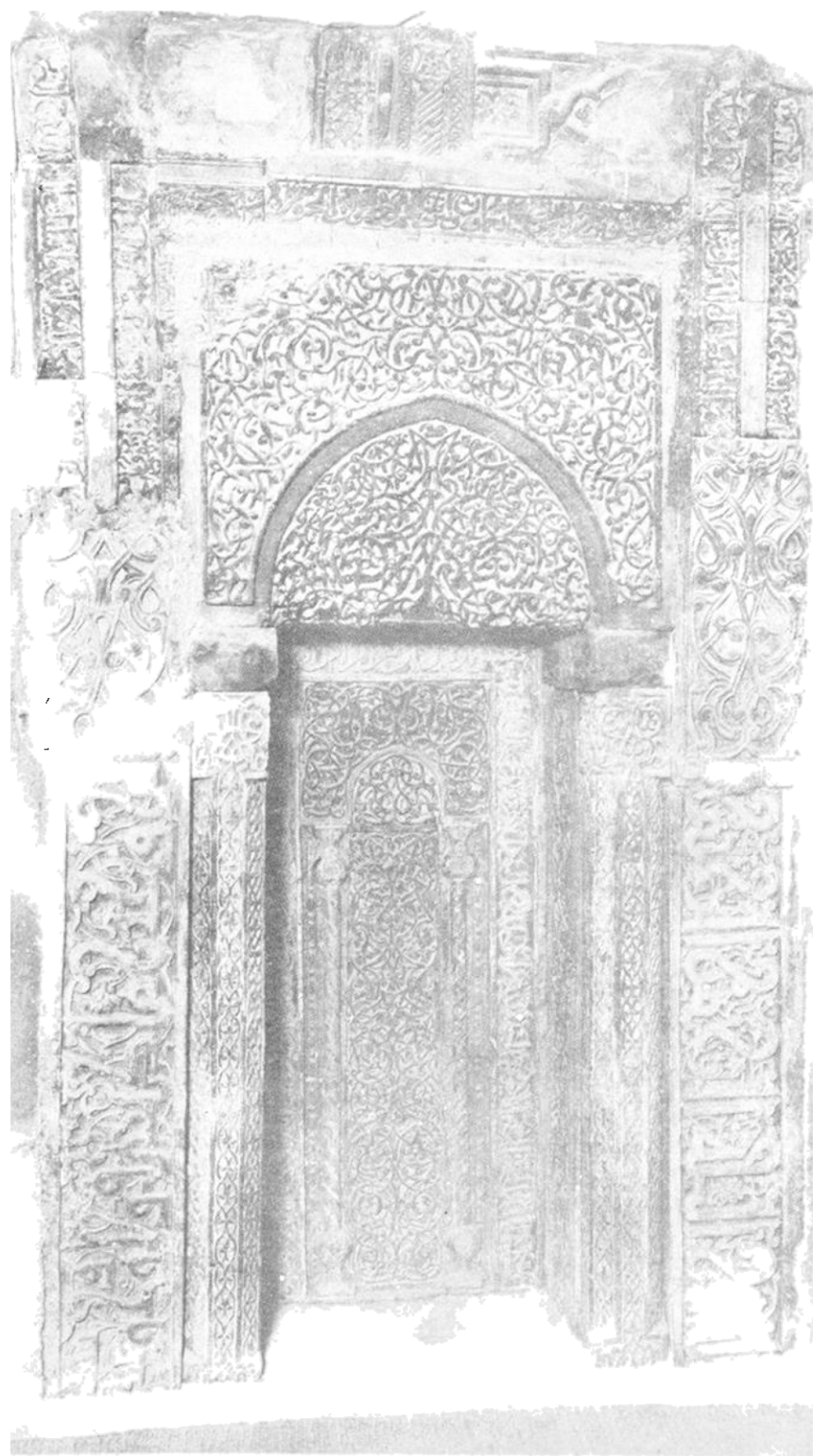
(صورة ٢)
العقد الخارجي للمحراب

«صورة ١٢»
اللوح الجانبية في داخل تجويف المراب



«صورة ١٥»
اللوح المنقطة في صدر تجويف المراب





(صورة)
محراب الشافعية في جامع التودى قبل ترميمه الاخير

و ١١ و ١٣ و ١٤ من الشكل ٥) والتي وضمت لتكملة الاطار الخارجي فانها غير منسجمة مع الاجزاء الاخرى من المحراب وهي عبارة عن اجزاء صغيرة حفرت عليها آيات متفرقة من القرآن الكريم وهذه الاشرطة لم تصنع خصيصا لهذا المحراب لان وضعها غريب وتختلف عن الشريط الخارجي المكتوب بالخط الكوفي المورق .

اما اللوحات الثلاث الزخرفية الواقعة في القسم العلوي من الاطار الخارجي (المرقم ب ٦ و ٧ و ٨ من الشكل السابق) فاعتقد انها ترجع الى عهد بناء المحراب لتشابهها في الزخرفة .

واما الشريط الكتابي الخارجي المكتوب بالخط الكوفي المشجر الذي احتوى على جزئين (الرقم ١ و ١٦ من الشكل السابق) جزء كتبت عليه البسمة ، وآخر يقع في الجانب الايسر عليه جزء من آية قرآنية هذا نصها : (.. م وحيث ما كنتم فولوا وجوهكم) ، وبلاحظ ان هذا الشريط نقل من مكان آخر ووضع فيه جزءان غير ملتصين الان ، لان القسم الاسفل من اللوحة اليسرى مقصوص والآية غير كاملة وكلمة (وجوهكم) مشطوبة وناقصة وكذلك في الجانب الايمن حرف (الباء) من كلمة (بسم) قد قطعت . اما العمودان الخارجيان الواقعان على جانبي التجويف فتختلف زخارفهما عن الاجزاء القديمة وهما غير منسجمين مع باقي اجزاء المحراب مما يدل على انهما قد جلبا

من محل آخر ، والدليل على ذلك ان قاعدتي العمودين مقصوستان وقد وضع فوق التاجين قطعتان غير مزخرفتين من الرخام لاستكمال طول العمود حتى يصل الى قاعدة عقد المحراب فهذه الاعمدة كانت معدة لرفع عقد آخر لا لرفع هذا العقد .

ونلاحظ ان الزخارف المحفورة على القاعدتين والتاجين تختلف عن بدن العمودين ، فالزخارف كثيرة الشبه مع الاجزاء القديمة من المحراب . مما يرجح انهما من عصر واحد وان العمودين أحدث عهدا منهما .

ونشاهد من الشريط الكتابي المحيط بصدر تجويف المحراب ان الفنان اغفل فقرة من الآية وهي (وأقام الصلاة وآتى الزكاة) ثم اصلح خطاه فيما بعد مما اضطره الى وضعها فوق عبارة (الاخر ولم يخش) .

اما اسم الصانع فقد بقي حرفان منه وهما د .. د وقد قراهما الاستاذ الديوهجي سنقر (١٢) ومنهم من قراهما سيف (١٣) اما في ملف مديرية الآثار فقد سجل الاسم على انه داود (١٤) ، وانني ارجح الرأي الاخير لان المسافة بين د .. د لا تستوعب أكثر من حرفين .

- (١٢) و (١٣) الديوهجي : جوامع الوصل ص ٢٢ .
(١٤) ملف مديرية الآثار رقم ٢٥/٢٢ .